

**Revista internacional
de ciencias
sociales**

Diciembre 2003 **178**

**Las ONG y la gestión de la
diversidad biológica**

Resúmenes

Bosques hidrófilos de propiedad controvertida, organizaciones no gubernamentales y proyectos a que se aspira en las Islas Salomón

Edvard Hviding

En el presente documento se examina lo que el autor describe como la “mundialización comprimida” en la región del sur del Pacífico, con un interés especial por las Islas Salomón. Sobre la base de un trabajo de campo etnográfico de larga duración en el “foco crítico” de la laguna de Marovo, con respecto a la diversidad biológica, el autor aborda la complejidad de diversos encuentros local-mundial durante los años noventa, en los que participaron aldeanos indígenas propietarios de recursos, empresas transnacionales de extracción de madera y minerales e iniciativas ecologistas extranjeras de organizaciones no gubernamentales (ONG). Se da prioridad a la situación controvertida de los bosques hidrófilos situados en torno a la laguna de Marovo. Mientras que las empresas asiáticas extractivas deseaban una rápida explotación de grandes reservas de madera, ONG occidentales (y otros organismos gubernamentales análogos) deseaban la conservación de los bosques en aras de la biodiversidad mundial. Los aldeanos que poseen las tierras forestales con arreglo al derecho consuetudinario respaldado por el Estado siguen vías imprevisibles entre los tipos discrepantes de aspiraciones extranjeras (y mundiales), haciendo hincapié en su propia autonomía con respecto a las condiciones de la vida contemporánea de la aldea. Estos encuentros postcoloniales se caracterizan por la incertidumbre mutua y la falta de conocimiento de los programas morales y políticos de la “otra parte”. Sin embargo, la falta de una comprensión compartida está lejos de inhibir una colaboración efectiva, ya se trate de acuerdos a corto plazo para la extracción de madera o de “proyectos de conservación basados en la comunidad” iniciados por una ONG. En estos proyectos, definidos por medio de conceptos indígenas, las aspiraciones divergentes parecen converger aunque sea de manera inestable.

¿Arponear ballenas o increpar a quienes la cazan?

Peter Bridgewater

A primera vista, los argumentos formulados en el plano internacional sobre la caza de ballenas son sencillos. La idea de que habría que prohibirla suscita un amplio apoyo, mientras que algunos países se oponen enérgicamente a ella. Ahora bien, los argumentos son en realidad mucho más complejos y ponen de manifiesto, entre otras cosas, la distancia cada vez mayor que media entre el marco jurídico existente y las cuestiones a las que debería aplicarse en la actualidad, distancia que, a su vez, refleja la creciente complejidad del debate ambiental, en particular las tensiones entre la ecología tradicional y los planteamientos hostiles al antropocentrismo. En el artículo se destacan las dificultades con que tropieza este marco para tratar los aspectos humanos de la diversidad cultural así como el hecho de que la dinámica ecológica abarca múltiples escalas. La conclusión es que, una vez iniciado el debate, puede haberse perdido el interés por cuestiones urgentes de conservación.

Malocas y Barracones: Tradición, Biodiversidad y Participación en la Amazonía Colombiana

Margarita Serje

En este artículo se presenta un análisis de los supuestos e hipótesis que guían el empeño de una ONG en la Amazonía colombiana por fortalecer la autonomía indígena y las formas tradicionales de gestión del medio, buscando así garantizar la conservación de la biodiversidad en la región. El análisis de las prácticas que resultan de estos postulados muestra la paradoja de la acción de los proyectos y programas que, en su afán por privilegiar el conocimiento tradicional, terminan por convertirse en vehículo de la implantación de la epistemología y la lógica racionales. Este proceso se muestra haciendo referencia los usos que a lo largo de esta historia se les da a la *maloca*, habitación tradicional indígena del noroeste amazónico, y al barracón, edificación introducida con la explotación comercial del caucho, paradigma del “capitalismo salvaje” que ha sido la punta de lanza de la violenta colonización de la región.

La gestión de los recursos y el papel de las ONG ante la nueva ley indonesia de autonomía local

Dyah Maria Wirawati Suharno y Claudine Friedberg

En Indonesia, el cambio de régimen se refleja especialmente en la aplicación desde 2001 de una ley destinada a promover la autonomía local. Este es el nuevo contexto en el que debe situarse la actividad de las ONG que trabajan sobre la diversidad biológica. Se trata no sólo de las organizaciones especializadas en temas de medio ambiente sino también de las que se ocupan de los derechos humanos, pues son éstas las que se encargan de delimitar el territorio de cada población local. Esas entidades están vinculadas en su mayoría a las grandes ONG internacionales, que cuentan con delegaciones de ámbito nacional y además, a veces, con representantes locales, aunque éstos no siempre pertenezcan a la población autóctona. En términos generales, el personal de las ONG que trabaja sobre el terreno suele gozar de formación universitaria, provenir de otras regiones de Indonesia y tener un conocimiento muy somero de la realidad local y los rasgos socioculturales de cada población, reducido frecuentemente a las contadas generalidades que figuran en los libros. Pero Indonesia es un país culturalmente muy heterogéneo, con marcadas diferencias entre una isla y otra, e incluso también dentro de una misma isla, sobre todo en lo concerniente a las formas de gestión del medio natural, que dependen no sólo de las técnicas utilizadas sino también de los sistemas tradicionales de organización de la sociedad local y de la concepción que tienen sus integrantes de sus vínculos con el resto de seres vivos.

Antes de emprender cualquier acción es necesario detenerse a reflexionar sobre las necesidades reales de las poblaciones y el mejor modo de adaptar la formación que recibe el personal de las ONG al cometido que tienen asignado esas organizaciones.

Ciencias sociales y biodiversidad: articulaciones entre lo mundial y lo local en Viet Nam

Dinh Trong Hiêu

Las ONG que trabajan en el campo de la biodiversidad en Viet Nam cooperan a menudo con los investigadores autóctonos en ciencias de la naturaleza, lo que es normal. En cambio, suelen ignorar a los investigadores en ciencias sociales, o se sirven de ellos únicamente para estudios periciales de viabilidad. Por otro lado, las investigaciones en ciencias sociales realizadas por los autóctonos descuidan a su vez el campo de la naturaleza. El presente artículo trata de demostrar que existen instituciones locales cuyas actividades coinciden con las preocupaciones mundiales sobre la preservación de la biodiversidad, pero que también deben fomentarse investigaciones fundamentales que permitan comprender mejor la evolución del concepto de naturaleza que tienen los vietnamitas, en particular a través de la historia.

¡Salvemos la selva!

Las ONG y las organizaciones comunitarias en la dialéctica de la Amazonia brasileña

Luiz C. Barbosa

El presente artículo postula básicamente que las organizaciones no gubernamentales (ONG) y comunitarias han tenido una influencia positiva en la lucha por proteger la selva amazónica brasileña.

Al actuar por sí solas o forjando alianzas con organizaciones no gubernamentales internacionales han influido tanto en la legislación de protección del medio ambiente como en la aplicación de ésta. En una economía mundial impulsada por el desarrollo y el afán de lucro, estos “guardianes de la selva” desempeñan un papel decisivo en la supervivencia futura de la Amazonia. Su actitud constituye un desafío a las nociones tradicionales de destrucción de los bosques en aras del desarrollo. En el presente artículo, a título ilustrativo, se exponen los casos de las organizaciones comunitarias indígenas y de Greenpeace.

Los saberes locales en el entramado de las redes transnacionales de ONG: perspectivas mexicanas

David Dumoulin

Como en la mayor parte de los temas medioambientales, las ONG transnacionales ambientalistas han jugado un importante papel en el avance de los saberes locales relacionados con la biodiversidad en los diferentes escenarios de confrontación internacionales y nacionales. Sin embargo, resulta imposible presentar una dinámica única, puesto que el término genérico “ONG” ya casi no tiene sentido. El artículo se esfuerza por mostrar cómo, tomando como criterio los modos internacionales de inserción y el funcionamiento interno de las ONG medioambientales, es posible diferenciar, a partir de

1990, tres principales sistemas de actores implicados: la comunidad epistémica en favor de la defensa de la diversidad biológica y cultural, el sector globalizado de las reservas naturales y las organizaciones transnacionales de militantes. El hecho de que el tema de los saberes locales llegue a los escenarios internacionales a través de los debates sobre la crisis ecológica global es esencial para comprender el sentido de dichos saberes “locales”. Más aún, dicha comprensión debe basarse en el estudio de las lógicas de actuación y en las posturas políticas de cada uno de los tres sistemas de actores. Al examinar el caso de la articulación del escenario de confrontación internacional con el escenario nacional en México, veremos cómo los saberes locales se han convertido en un tema relevante con importantes implicaciones políticas.

Conocimientos tradicionales y territorios de la biodiversidad en la Amazonia brasileña

Florence Pinton

Entre los problemas de medio ambiente reconocidos a escala mundial, el de la erosión de la diversidad biológica se ha examinado por medio de la elaboración de una convención que pone de manifiesto la aceptación de los « conocimientos, las innovaciones y las prácticas de las comunidades autóctonas y las locales » en la aplicación de un desarrollo duradero. Esta nueva calificación de prácticas y conocimientos producidos por poblaciones debilitadas por varios decenios de desarrollo plantea varios problemas en cuanto a su pertinencia, sus formas y sus procedimientos. Las investigaciones multidisciplinarias que hemos llevado a cabo en la Amazonia brasileña sobre la gestión de la diversidad de variedades de la mandioca (tapioca o yuca) por diversos grupos locales son una buena ilustración de ello. Después de haber presentado el contexto amazónico en el que se cultiva la mandioca, nos interesamos por los entornos institucionales y orgánicos en los que evolucionan las poblaciones involucradas para iniciar una reflexión sobre las configuraciones políticas incipientes en materia de conservación de los conocimientos locales. Las organizaciones no gubernamentales ocupan un lugar no desdeñable en el ámbito político, desempeñando la función de intermediación entre lo local y las instituciones políticas y administrativas del Estado. Las dinámicas observadas ponen de manifiesto un cambio profundo del modo de conexión de las « poblaciones autóctonas » con la sociedad circundante.

ONG ambientalistas norteamericanas e indios *cree*.

¿Una alianza contra natura para preservar la naturaleza?

Marie Roué

Intentaremos comprender en este artículo las complejas relaciones que existen entre indígenas y ONG ambientalistas en el marco de un conflicto provocado por un megaproyecto de desarrollo hidroeléctrico en la Bahía James, en el Quebec subártico. Por lo general, el papel de mediador y portavoz asumido por las ONG que defienden la causa indígena no deja de ser ambiguo, ya que oscila entre el estatuto de simple intermediario, de comisionista y de patrón. Pero lo que pone a los ambientalistas en una posición contradictoria, más aún que el carácter inextricable de los numerosos y encontrados intereses, es la enorme distancia existente entre las representaciones de la naturaleza de los pueblos que defienden y las de

ellos mismos. Si bien su concepción del “*wilderness*” - heredada directamente de los pioneros que descubrieron América desde una perspectiva bíblica - los lleva a imaginar una naturaleza salvaje y peligrosa, el nacimiento del movimiento de protección de la naturaleza los conduce a proteger una naturaleza amenazada por los hombres. En ambas concepciones, que se han sucedido históricamente y siguen estando muy arraigadas en el imaginario occidental, la naturaleza permite que el hombre, perdido en la inmensidad y lejos de la sociedad y de sus semejantes, establezca una relación directa con Dios. ¿Cómo proteger en tal caso a los indios *cree* y a los pueblos indígenas en general al mismo tiempo que a una naturaleza que éstos no perciben como algo separado del hombre sino como algo de lo que ellos mismos forman parte? ¿Por cuánto tiempo aún podremos seguir eludiendo el análisis de los conceptos de protección de la naturaleza que, cuando existen causas ecologistas compartidas, fundamentan nuestra relación con el Otro al mismo tiempo que lo excluyen?

Las ONG y el proceso de consentimiento informado previo en las investigaciones de prospección biológica: el proyecto Maya ICBG en Chiapas (México)

Brent Berlin y Elois Ann Berlin

En 1998 dio comienzo un proyecto de prospección biológica entre las comunidades mayas de los Altos de Chiapas (México), cuya duración prevista era de 5 años y que iba a ser conocido como proyecto Maya ICBG. Lo financiaban una serie de organismos públicos estadounidenses: los Institutos Nacionales de la Salud, la National Science Foundation [Fundación Nacional de la Ciencia] y el Ministerio de Agricultura, y su personal procedía de una gran universidad estadounidense, una institución federal mexicana de investigación y una pequeña empresa farmacéutica británica, a lo que se sumaban numerosos colaboradores mayas. El proyecto tenía por principales objetivos los siguientes: el descubrimiento y desarrollo farmacéutico de sustancias medicamentosas; la etnobiología y el inventario florístico; la conservación y recolección sostenible; y el crecimiento económico. Pese al firme apoyo de comunidades mayas locales y organismos federales mexicanos, el proyecto quedó interrumpido en su segundo año a causa de las acciones de ONG locales, nacionales e internacionales, que lo calificaron de piratería biológica. La agria controversia que se desató giraba principalmente en torno a la definición de “consentimiento informado previo”, el derecho de las comunidades locales a otorgar ese consentimiento y quién estaba facultado para dictaminar si efectivamente se había obtenido consentimiento informado previo. En el presente artículo describimos el proceso que culminó con la suspensión del proyecto Maya ICBG y cuestionamos los métodos y las motivaciones de ciertas ONG que usurpan el derecho de las comunidades locales a actuar en nombre propio por lo que respecta a la utilización sostenible de sus recursos biológicos.

El control social y político del conocimiento en las sociedades modernas

Nico Stehr

Este artículo está concebido como parte de una línea de investigación sobre las *razones* a las que obedece el control de los nuevos conocimientos científicos y sobre las *maneras* en que lo ejercen las grandes instituciones sociales en todas las sociedades modernas. La sociología del

conocimiento siempre ha mostrado interés por la función social del conocimiento (el poder basado en el conocimiento), sus transformaciones y sus portadores (expertos, intelectuales, elites del saber). Ahora bien, el principal interés cognitivo de la sociología del conocimiento se ha orientado tradicionalmente hacia los asuntos relativos a la *producción*, no al *consumo*, del conocimiento. La sociología del conocimiento debe enfocar ahora sus investigaciones en cuestiones que podemos designar como "*política del conocimiento*". Expondré y definiré en primer lugar la noción de política del conocimiento como nuevo ámbito de la actividad política. Cuando se refiere a la utilización de las nuevas *capacidades de acción* (esto es, de conocimiento), la política del conocimiento no tiene por qué ser restrictiva *a priori*. No obstante, me centraré en los esfuerzos por prever los efectos de los nuevos conocimientos en las relaciones sociales y los intentos por controlar sus repercusiones. En segundo lugar, expondré algunas de las principales razones por las que la política del conocimiento está cobrando importancia como aspecto de la actividad política en las sociedades modernas, destacando en particular las relaciones cambiantes entre ciencia y sociedad. En una tercera parte del artículo se establecerá la distinción entre el conocimiento y las políticas científicas. Antes de concluir el análisis con un breve panorama, esbozaré algunos episodios pertinentes para ilustrar la política del conocimiento en acción.